



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Univerzális konyhai robotgép

MUM5X....

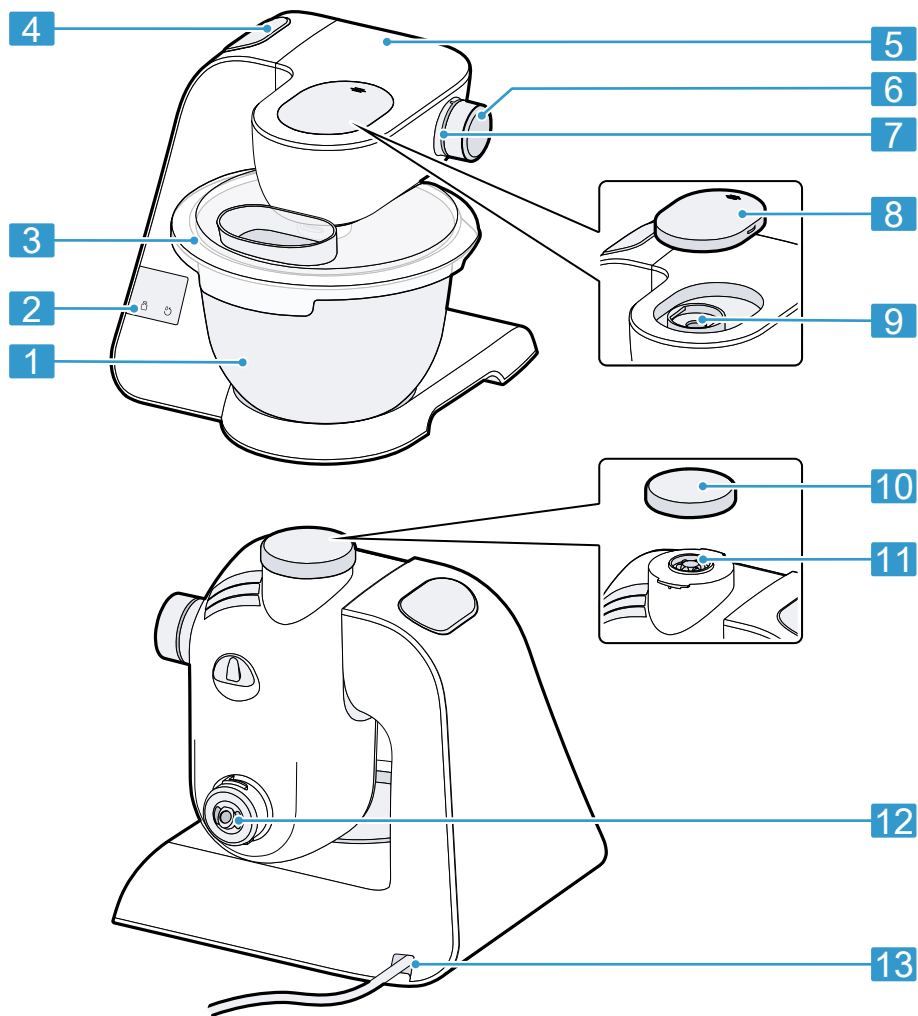
[hu] Használati útmutató





<https://digitalguide.bsh-group.com/?mat-no=8001179243>

[hu] További információ és tájékoztatás az interneten található. Olvassa be a borító belső oldalán lévő QR kódot.



17



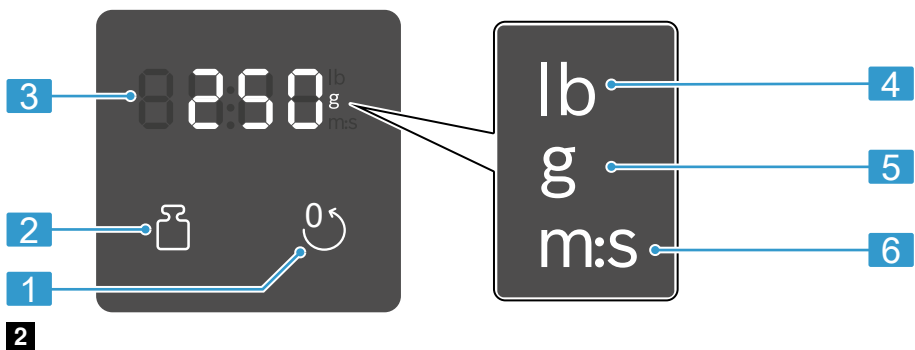
16

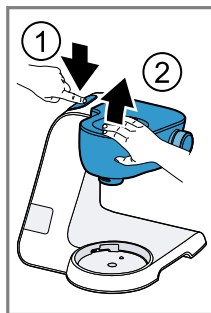


15

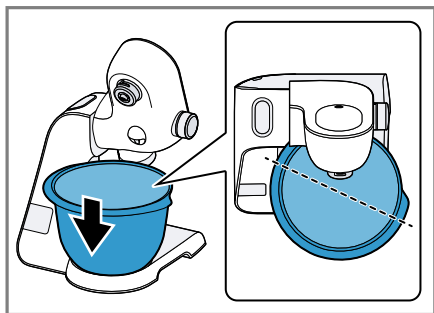
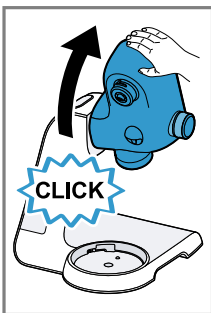


14

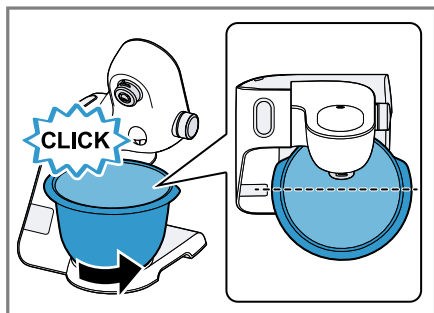




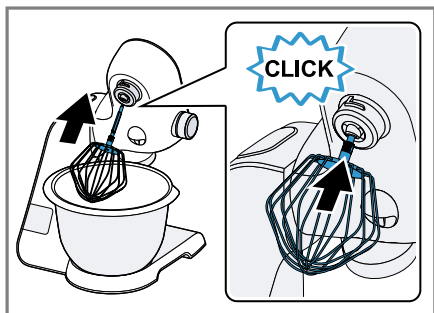
6



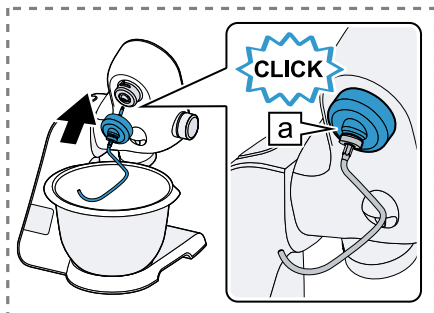
7



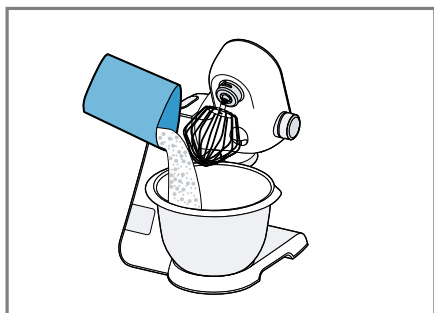
8



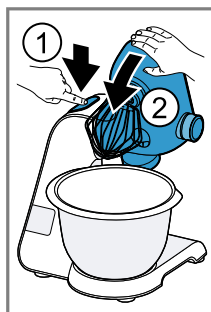
9



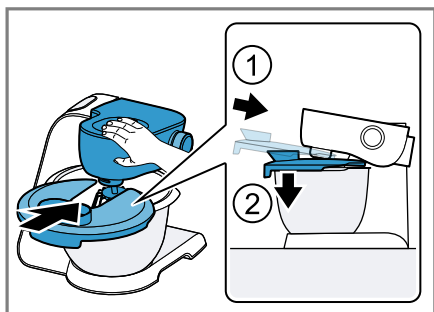
10



11



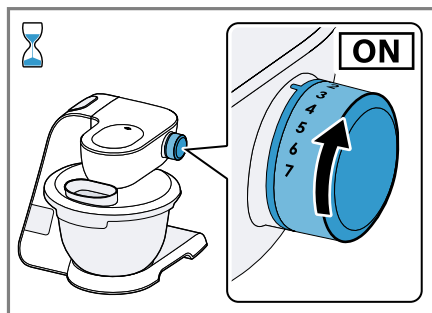
12



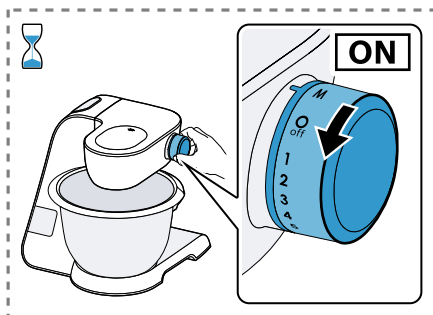
13



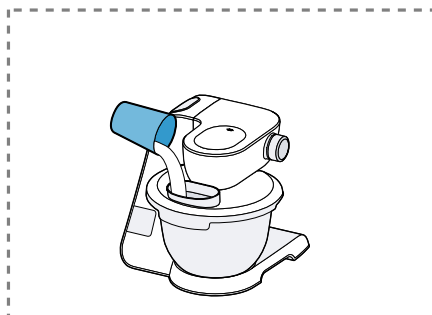
14



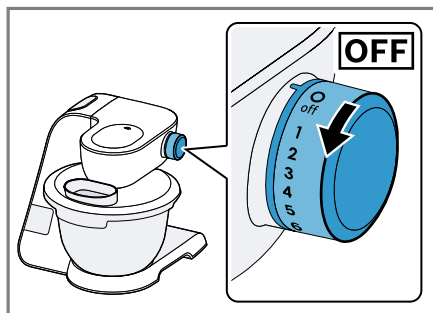
15



16



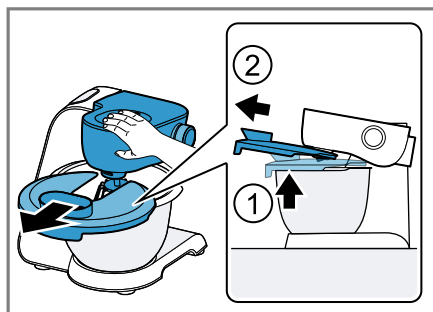
17



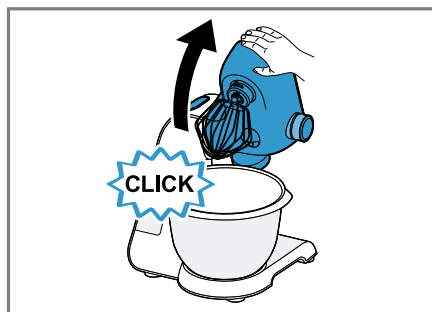
18



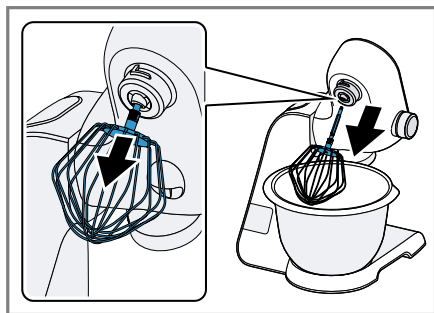
19



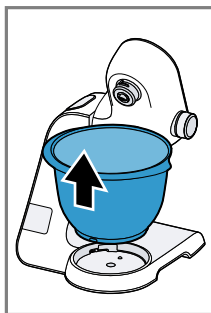
20



21



22



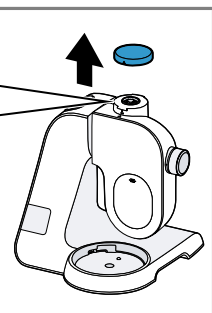
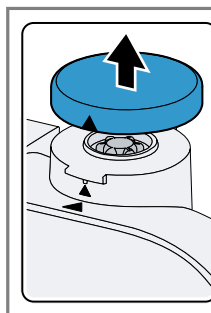
23



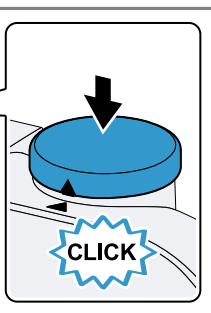
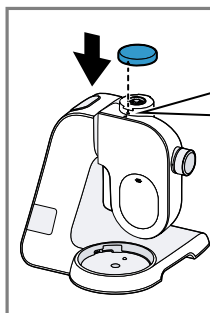
24



25



26



27

					
	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

28

					
	4-8°C 		100-600 ml	7	1-6 min
	21-25°C  → 		1-8 x 	7	4-6 min
	   		 550-2700 g	1 5	30 s 4-6 min
	  		 350-550 g	1 3	30 s 3-6 min
	  		 560-1100 g	1 3	30 s 5-6 min
	 		 350-1000 g	1 3	30 s 6-7 min
	  		 350-1000 g	1 3	30 s 4-5 min

29

Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- A mellékelt vagy opcionális tartozékok használata során vegye figyelembe a kiegészítő útmutatókat.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.
- Ha szállítás közben megsérült a készülék, ne csatlakoztassa.

A készüléket csak a következőkre használja:

- eredeti alkatrészekkel és tartozékokkal.
- élelmiszerek keverésére, gyúrására, felverésére.
- olyan más alkalmazásokhoz használja, amelyeknek a leírása szerepel a mellékelt vagy opcionális tartozékokra vonatkozó utasításokban.
- működését felügyelve.
- a háztartásban általános feldolgozási mennyiségekhez és feldolgozási idő erejéig.
- a háztartásban és az otthoni környezet zárt helyiségeiben, szoba-hőmérsékleten.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha:

- ne használja a készüléket.
- ne felügyelje a készüléket.
- szerelje össze a készüléket.
- szerelje szét a készüléket.
- a készüléket tisztítja.
- a forgó részekhez közeledve.
- cserélje a szerszámokat.
- hiba fellépése esetén.

Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel, illetve hiányos tapasztalattal és/vagy tudással rendelkező személyek akkor használhatják, ha valaki felügyeli őket, vagy ha valaki megtanította őket a készülék helyes használatára, és megértették az abból eredő veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.

A készüléket gyermekek nem használhatják. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozóvezetektől.

- ▶ Soha ne használjon megsérült készüléket.

- ▶ Soha ne használjon olyan készüléket, amelynek a felülete repedt vagy törött.
- ▶ Miközben a készüléket leválasztja az elektromos hálózatról, soha ne a hálózati csatlakozóvezetékét húzza. Mindig a hálózati csatlakozóvezeték dugóját húzza.
- ▶ Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítószekrényben lévő biztosítékot.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. → *Oldal 17*
- ▶ A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- ▶ A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- ▶ A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálata vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- ▶ A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét soha ne merítse vízbe, ne tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ A készüléket csak zárt helyiségben használja.
- ▶ A készüléket ne tegye ki nagy hőnek és nedvességnek.
- ▶ A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen a készülék forró részeivel vagy hőforrásokkal.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen hegyes és éles szélű tárgyakkal.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezetékét soha ne törje meg, ne nyomja össze, ne változtassa meg.
- ▶ A készüléket soha ne állítsa rá forró felületre vagy annak közelébe.
- ▶ Tartsa távol a kezét, haját, ruháját és egyéb eszközöket a forgó alkatrészekről.
- ▶ A szerszámokat és a tartozékot csak álló meghajtás mellett és áramtalanított (konnektorból kihúzott) készülékre tegye fel és vegye le.
- ▶ Szerszámcseré vagy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és kapcsolja le a hálózatról (húzza ki a konnektort).

- ▶ A szerszámokat csak akkor működtesse, ha be van helyezve a tál, fel van téve a fedél és fel vannak rakva a meghajtás védőfedelei.
- ▶ Csak feldolgozáshoz nyissa fel a lengőkart.
- ▶ Azokat az alkatrészeket, amelyeken repedés vagy más sérülés van, vagy amelyek nem jól helyezkednek el, eredeti pótalkatrészekkel kell kicserélni.
- ▶ A lengőkar leengedése közben ne nyúljon a tálba.
- ▶ Gyermekektől tartsa távol a csomagolóanyagot.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.
- ▶ Gyermekektől tartsa távol az apró alkatrészeket.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az apró alkatrészekkel.
- ▶ Tartsa be a tisztítási előírásokat.
- ▶ Az élelmiszerekkel érintkező felületeket minden használat előtt tisztítsa meg.

Dologi károk elkerülése

- ▶ Ne használjon egyidejűleg különböző meghajtókat.
- ▶ Soha ne használja a készüléket a szükséges időnél tovább.
- ▶ Soha ne járassa üresben a készüléket.
- ▶ Soha ne használja az eredeti alkatrészeket és tartozékokat más készülékekben.
- ▶ A maximális feldolgozási mennyiségeket ne lépje túl.
- ▶ Használat előtt ellenőrizze a tálat idegen testekre, és távolítsa el azokat.
- ▶ Ne állítsa a készüléket mozgó vagy rezgő felületekre.

Ismerkedés

Áttekintés

Kicsomagolás után ellenőrizze az összes alkatrészt szállítási károk tekintetében, valamint a szállítmány teljességét.

→ Ábra 1

1	Nemesacél keverőtál
2	Kezelőfelület
3	Fedél integrált betöltőnyílással
4	A lengőkar kioldógombja
5	Lengőkar
6	Forgókapcsoló
7	Világító gyűrű

8	2 hajtómű védőfedele
9	2 hajtómű
10	3 hajtómű védőfedele
11	3 hajtómű
12	Főhajtómű
13	Kábeltároló
14	Dagasztószár
15	Profi habverőszár
16	„Profi Flexi” keverőszár
17	Védőtok

Szimbólumok

Szimbólum	Leírás
	Jelölés a 2 hajtómű védőfedelén
	Felhelyezési jelölés a 3 hajtómű védőfedelén
	Helyzetjelölés a hajtóművön 3

Forgókapcsoló

Szimbólum	Leírás
O/off	Feldolgozás leállítása
1	Alacsony sebesség
7	legnagyobb sebesség

Szimbólum Leírás

M	Pillanatkapcsolás: legmagasabb sebesség, amíg a forgókapcsolót ebben a helyzetben tartják
---	---

Tipp: A feldolgozás közben bármikor módosíthatja a sebességet vagy megszakíthatja a feldolgozást.

Világító gyűrű

Státusz Leírás

világít	A készülék kifogástalanul működik.
villog	- Egy biztonsági rendszer aktív. - Készülékhiba áll fenn.
nem világít	- A készülék nem kap áramot. - Készülékhiba áll fenn.

Tipp: További információkat itt talál:

→ "Biztonsági rendszerek", Oldal 13

→ "Zavarok elhárítása", Oldal 16

Kezelőfelület

→ Ábra 2

1	Visszaállító gomb
2	Mérleg gomb
3	Kijelző
4	Tömeg fontban szimbólum
5	Tömeg grammal szimbólum
6	Idő percben és másodpercben szimbólum

Funkciógombok

Szimbólum Funkció

	A mérleg bekapcsolása és kikapcsolása.
	- A mérleg visszaállítása. - Az időzítő visszaállítása.

Megjegyzés: A gombokat ujjával, konyhai kesztyű nélkül működtesse. Ne nyomja meg a gombokat tárgyakkal, például fakanállal.

Kijelző

A kijelzőn értékek és az üzemállapottal kapcsolatos üzenetek jelennek meg.

Megjegyzés: Ha egy bizonyos időn belül nem végez kezelési műveletet, a kijelző au-

tomatikusan kikapcsol. A kijelző újbóli aktiválásához nyomja meg valamelyik gombot, vagy indítsa el a feldolgozást.

Lengőkarral, hajtóművekkel és sebességgel kapcsolatos ajánlások

A kioldógomb megnyomásával a lengőkar a kívánt helyzetbe mozgatható.

A lengőkar reteszelésének minden munkapozícióban be kell kattannia a helyére.

Vegye figyelembe a táblázatban található ajánlott sebességfokozatokat.

→ Ábra 3

Megjegyzés: A lengőkart EasyArm Lift funkcióval látták el. Ez a funkció segíti a lengőkar felfelé mozgását.

Eszközök

A dagasztószár levehető védőkupakkal van ellátva, hogy a hajtómű védve legyen a szennyeződéstől.

Szerszám Használat



Dagasztószár

- Tészta, például kelt tészta, kenyértészta, pizzatészta, tészta-alap, süteménytészta dagasztása.
- Hozzávalók, például magvak hozzákeverése a tésztához.



„Profi Flexi” keverőszár

- Tészta, például süteménytészta, gyümölcstortatészta kikeverése.
- Hozzávalók, például mazsola, csokoládédarabkák hozzákeverése a tésztához.



Profi habverőszár

- Tojáshab és (legalább 30% zsírtartalmú) tejszín felferése.
- Könnyű tészták, például piszkótészták keverése.

A Profi habverőszár finombeállítása

A finombeállítással korrigálja a tál és a Profi habverőszár közötti távolságot.

Megjegyzés: A Profi habverőszár gyárilag úgy van beállítva, hogy a hozzávalókat optimálisan összekeverje egymással.

A szerszámbeállítás korrigálása

- Soha ne használjon olyan szerszámot, amely hozzáér a tálhoz.

Előfeltételek

- A hálózati csatlakozódugó nincs bedugva.
 - A lengőkar fel van nyitva.
 - A Profi habverőszár be van helyezve.
 - A tál be van helyezve.
1. A habverőszárat egy kézzel fogja meg az alsó részen, és az ellenanyát villáskulccsal az óramutató járásával megegyező irányban lazítsa meg.
→ **Ábra 4**
 2. A beállítás módosításhoz fordítsa a szármot a kívánt irányba.
→ **Ábra 5**

Optimális beállítás	Távolság a táltól kb. 3 mm
Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba	A szárszám felemelése
Forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba	Szárszám leengedése

3. A kioldógombot nyomja le, a lengőkart pedig nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan.
4. Ellenőrizze a beállítást.
5. A kioldógombot nyomja le, a lengőkart pedig emelje fel, amíg a helyére nem kattan.
6. A habverőszárat egy kézzel fogja meg az alsó részen, és az ellenanyát villáskulccsal az óramutató járásával ellentétes irányban húzza meg.

Parkolóállás

Kikapcsolás után a hajtóművek néhány másodpercig tovább mozognak a megfelelő parkolóállás eléréséig.

Megjegyzés: A lengőkar behelyezett szárszámmal csak akkor nyitható vagy zárható, ha a hajtómű a megfelelő parkolóállásban van.

Tipp: A nem megfelelő parkolóállást Ön is könnyen korrigálhatja.

→ *"Zavarok elhárítása", Oldal 16*

Biztonsági rendszerek

Bekapcsolásgátló

A bekapcsolásgátló megakadályozza, hogy a készüléket véletlenül bekapcsolják.

A készüléket csak akkor lehet bekapcsolni és kezelni, ha a lengőkart a munkapozícióban helyesen rögzítette.

Egyes modelleknél:

A készüléket csak akkor lehet bekapcsolni és kezelni, ha a következő előfeltételek egyike teljesül.

- A lengőkar vízszintes helyzetben a helyére kattant, és a tálat vagy a jégkészítőt behelyezték.
- A lengőkar vízszintes helyzetben a helyére kattant, és a hajtóművédő fedelet vagy egy összeszerelt tartozékot megfelelően rögzítettek.

Újrabekapcsolás elleni védelem

Az újrabekapcsolás elleni védelem megakadályozza, hogy a készülék áramkimaradás után automatikusan elindítsa a feldolgozást.

Áramkimaradás után a készülék ismét be van kapcsolva. A feldolgozás csak a forgókapcsoló O/off pozícióba állítása után indítható újra.

Túlterhelés elleni védelem

A túlterhelés elleni védelem megakadályozza, hogy a motor és a többi részegység a túl nagy terhelés következtében károsodjon.

Kezelés

A készülék felállítása

1. A készüléket egy stabil, sík, tiszta és sima munkafelületre állítsa.
2. A hálózati kábelt állítsa be a szükséges hosszúságra.
 - A hálózati kábelt a szükséges hosszúságban húzza ki, és lassan engedje el.
 - A kábel újbóli feltekeréséhez röviden húzza meg a kábelt, és hagyja feltekeredni.

Megjegyzés: A kábelt ne tolja be kézzel a kábelfeltekeréssel. Ha a kábel beszorult, húzza ki egészen, és újra tekerje fel.

3. Ne dugja be a hálózati csatlakozódugót.

A készülék előkészítése

1. A kioldógombot nyomja le, a lengőkart pedig emelje fel, amíg a helyére nem kattan.
→ **Ábra 6**

2. Helyezze be a tálat az alapgépbe.
→ **Ábra 7**
Ügyeljen az alapgépen lévő kihagyásokra.
3. A tálat az óramutató járásával ellentétes irányban ütközésig fordítsa el.
→ **Ábra 8**
4. A szerszámot nyomja a főhajtóműbe úgy, hogy bekattanjon.
→ **Ábra 9**
5. A dagasztószár behelyezéséhez:
 - ▶ A dagasztószárát felhelyezett védőkupakkal dugja a főhajtóműbe.
 - ▶ Addig forgassa a védőkupakot, amíg a dagasztószár teljesen a helyére nem kattan.→ **Ábra 10**
A  védőkupaknak teljesen le kell fednie a főhajtóművet.
6. Töltse a hozzávalókat a tálba.
→ **Ábra 11**
7. Nyomja meg a kioldógombot, és nyomja le a lengőkart, de ne teljesen.
→ **Ábra 12**
A lengőkart kissé nyitott helyzetben tartsa meg.
8. A fedelet elől kissé emelje meg, tolja teljesen a tára, és tegye le.
→ **Ábra 13**
9. A lengőkart nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan.
→ **Ábra 14**

Hozzávalók feldolgozása a szerszámokkal

1. Dugja be a hálózati csatlakozódugót.
2. A forgókapcsolót állítsa a kívánt sebességre.
→ **Ábra 15**
3. A hozzávalók feldolgozásához rövid időn át a legmagasabb sebességen állítsa a forgókapcsolót a M állásba, és a kívánt feldolgozási időig tartsa ott.
→ **Ábra 16**
4. Kívánság szerint betölthet további hozzávalókat a feldolgozás során a betöltőnyíláson át.
→ **Ábra 17**
5. Nagyobb mennyiségű hozzávaló utántöltéséhez:
 - ▶ Állítsa a forgókapcsolót a O/off állásba, és várja meg a készülék leállítását.

- ▶ A lengőkart kissé emelje meg, és a fedelet húzza ki.
- ▶ Töltse a hozzávalókat a tálba.
- ▶ Helyezze fel a fedelet és kattánásig nyomja lefelé a lengőkart.

6. A hozzávalókat dolgozza el, amíg eléri a kívánt eredményt.

7. Állítsa a forgókapcsolót O/off állásba.

→ **Ábra 18**

Várja meg, amíg a készülék leáll.

- ✓ A feldolgozás leáll, a hajtóművek a parkolóállásba forognak.

Feldolgozás befejezése

→ **Ábra 19 - 23**

Hajtómű-tartozékok használata

Megjegyzések

- A tartozékok használatához a 2 vagy 3 hajtóművön távolítsa a védőfedelet.
- A használaton kívüli hajtóműveket mindig zárja le a védőfedelekekkel.
- Vegye figyelembe a tartozék használati útmutatóját.

→ **Ábra 24 - 27**

Mérleg

A készüléke mérleggel van felszerelve. A hozzávalókat egyenként is lemérheti. Az alapgép lábaiban 4 tömegszenzor található.

A következő tényezők meghamisíthatják a mérési eredményt:

- A munkafelület nem stabil, sík, tiszta és sima.
- A munkafelület rezgése
- Nem mindegyik láb érinti a munkafelületet, vagy szennyezettek.
- Tárgyak az alapgép alatt
- Tárgyak az alapgépen
- Az alapgép eltolódása
- Az alapgép megérintése
- A hozzávalók mennyisége kisebb, mint 5 g vagy 0,01 font

Hozzávalók mérése

Előfeltételek

- A tál be van helyezve, vagy tartozék van felhelyezve.
- A forgókapcsoló állása: O/off.

1. megnyomása után már ne érjen a készlékhez.
- ✓ A mérleg kalibrálódik.
- ✓ A kijelző ezt mutatja: "----".
2. Várjon, amíg a kalibrálás befejeződik.
- ✓ A kijelzőn a következő látható: "0 g" vagy "0.00 lb".
3. Tölts be a kívánt hozzávalót.
- ✓ A kijelző mutatja a tömeget.
4. További hozzávalók méréséhez válassza az alábbi opciók egyikét:
 - ▶ Töltsön be további hozzávalókat, és olvassa le az össztömeget.
 - ▶ megnyomása után várjon, amíg a kijelzőn "0 g" vagy "0.00 lb" nem látható.
5. A mérleg kikapcsolásához nyomja meg ezt: , vagy indítsa el a feldolgozást.

Tipp: A mérleget a tartozékokkal együtt is használhatja. Mérje a hozzávalókat közvetlenül akkor, amikor betölti őket, például a mixerfeltétbe vagy a jégkészítőbe.

Megjegyzés: A mérleg kb. 3 perces inaktivitás után automatikusan kikapcsolódik.

A mérleg kijelzett mértékegységeinek módosítása

Előfeltételek

- A forgókapcsoló állása: /off.
 - A mérleg be van kapcsolva.
1. A kijelzett mennyiség gramm és font közötti váltáshoz nyomja meg és rövid ideig tartsa nyomva a és gombot.
 2. Mindkét gombot engedje el.
 - ✓ A mérleg kalibrálódik, és újraindul a módosított beállítással.
 - ✓ A beállítás mentése megtörtént.

Időzítő

Az időzítőn a feldolgozási időtartam látható.

Időzítő visszaállítása

1. A forgókapcsolót állítsa a kívánt sebességre.
- ✓ A kijelző a feldolgozás tartamát mutatja.
2. A kijelző "00:00" helyzetbe való visszaállításához megnyomandó.

Megjegyzések

- Ha 30 másodpercnél rövidebb időre szakítja meg a feldolgozást, az utoljára meg-

jelenített értékek mentésre kerülnek, és az újabb feldolgozásnál folytatódnak.

- Ha 30 másodpercnél hosszabb időre szakítja meg a feldolgozást, a készülék bekapcsolja a mérleget, és kalibrálást végez.

A tisztítás áttekintése

Használat után azonnal tisztítsa meg az összes alkatrészt, hogy az ételmaradványok ne száradjanak rájuk.

- ▶ Ne használjon alkoholt vagy denaturált szeszt tartalmazó tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon éles, hegyes vagy fémből készült tárgyat.
- ▶ Ne használjon dörzsölő kendőt vagy súrolószeret.
- ▶ A kezelőmezőt és a kijelzőt kizárólag mikroszálas törölkendővel tisztítsa.

Tipp: A műanyag alkatrészekeken elszíneződések léphetnek fel, például sárgarépa turmixolása esetén. Távolítsa el az elszíneződéseket puha ronggyal és néhány csepp étolajjal.

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.

→ **Ábra 28**

Kiegészítő tartozékok

Tartozékokat a vevőszolgálatnál, a szakkereskedésekben vagy az interneten vásárolhat. Kizárólag eredeti tartozékokat használjon, mivel azok pontosan a készülékéhez vannak szabva.

A tartozékok készülékspecifikusak. Vásárláskor mindig pontosan adja meg készüléke azonosító számát (E-Nr.).

Katalógusunkból, az online shopban vagy a vevőszolgálatnál megtudhatja, hogy melyik tartozék áll rendelkezésre az Ön készülékéhez.

www.bosch-home.com

Alkalmazási példák

Megjegyzés: A kelt tészták vagy nagy víztartalmú kovászos tészták leghatékonyabb elkeverése érdekében először a folyadékot öntse a tábla.

Vegye figyelembe a táblázatban szereplő adatokat és értékeket.

→ **Ábra 29**

Példarecept

Recept	Hozzávalók	Feldolgozás
Nehéz gyümölcstorta	■ 3 tojás ■ 135 g cukor ■ 135 g margarin ■ 255 g liszt ■ 10 g sütőpor ■ 150 g korinthoszi mazsola ■ 150 g vegyes szárított gyümölcs Megjegyzés: Egyszerre legfeljebb 2-szeres mennyiséget dolgozzon fel.	■ Helyezze be a keverőszárat. ■ A szárított gyümölcsök kivételével minden hozzávalót töltsön be. ■ 30 másodperc időtartamban 1. fokozaton dolgozza össze. ■ Aztán 3-5 perc-ig 5 fokozaton dolgozza fel. ■ Állítsa 2 fokozatra. ■ 30-60 másodperc-en belül adja hozzá a szárított gyümölcsöket.

Zavarok elhárítása

Hiba	Ok és hibaelhárítás
A készülék nem működik.	A készülék nem kap áramot. ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e áramot.
A készülék nem indítja el a feldolgozást.	A forgókapcsoló rosszul van beállítva. ▶ Állítsa a forgókapcsolót a feldolgozás előtt O/off fokozatra.
A készülék nem indítja el a feldolgozást vagy a feldolgozás közben kikapcsol.	A feldolgozandó mennyiség túl sok vagy a feldolgozás tartama túl hosszú volt. ▶ Állítsa a forgókapcsolót O/off állásba. ▶ Csökkentse az összetevők mennyiségét. ▶ Hagyja a készüléket lehűlni, hogy a túlterhelés elleni védelem deaktiválódjon. A készüléket vagy az egyik tartozékot valami blokkolja. ▶ Állítsa a forgókapcsolót O/off állásba. ▶ Távolítsa el az elakadást okozó darabot. Egy biztonsági rendszer aktív. ▶ Hárítsa el a készülék leállításának okát. → "Biztonsági rendszerek", Oldal 13
A lengőkar nem nyitható vagy zárható, mert a szerszám megakadt a táblán.	A meghajtás nincs parkolóállásban. 1. Állítsa a forgókapcsolót O/off állásba. 2. Ha a lengőkar nem zárható, vegye ki a szerszámot. 3. Zárja a lengőkart úgy, hogy a munkapozícióban megfelelően bekattanjon a helyére. 4. Állítsa a forgókapcsolót rövid ideig a 1, majd újra a O/off állásba. ✓ A meghajtás csak rövid ideig forog, amíg el nem érte a parkolóállást.
A mérleg nem mutat tömegváltozást, pedig hozzávalókat töltött be.	A hozzávalók mennyisége nem éri el a mérleg mérési tartományát. ▶ Töltsön be legalább 5 g vagy 0,01 font mennyiséget, hogy a mérleg pontos értékeket mutasson.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
Az „ERROR” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	A mérleg nem kalibrálható, vagy mérés nem lehetséges. 1. A mérleg újraindításához: ▶ Nyomja meg a  gombot. ▶ Várjon 30–60 másodpercet. ▶ Nyomja meg újra a  gombot, és várja meg a kalibrálást. 2. Ha a hiba továbbra is megjelenik, válassza le a készüléket egy időre a hálózatról, majd próbálja meg újra bekapcsolni a mérleget.
A képernyőn "5000 g", "11.00 lb", "-990 g" vagy "-2.20 lb" villog.	A mérleg kijelzési tartományát túllépték vagy nem érték el ▶ Vegye figyelembe a mérleg kijelzési tartományát.
A kijelzőn "59:59 m:s" villog.	Az időzítő kijelzési tartományát túllépték. ▶ Vegye figyelembe az időzítő kijelzési tartományát.
A Profi habverőszár hozzáér a tálhoz, vagy a hozzávalók nem keverednek el megfelelően.	A távolság a tálról nincs megfelelően beállítva. ▶ Korrigálja a Profi habverőszár finombeállítását. → "A Profi habverőszár finombeállítása", Oldal 12

A régi készülék ártalmatlanítása

- ▶ Környezetkímélő módon ártalmatlanítsa a készüléket.
Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.
Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

A(z) (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a www.bosch-home.com címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.

Vevőszolgálat

Az Ön országában érvényes garancia időtartamáról és garanciális feltételekről a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül, vevőszolgálatunktól, kereskedőjénél vagy weboldalunkról szerezhet részletes információkat.

A vevőszolgálat elérhetőségét a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül tekintheti meg.







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001306018 (050220)

hu